

## 4 x 3 – prosta sprawa!

### 4 x 1 ist einfacher!



Czy PNWM może dofinansować koncert niemieckiej kapeli w naszym klubie, wydruk kalendarza ze zdjęciami z naszego polsko-niemieckiego warsztatu fotograficznego, czy też materiały na naprawę placu zabaw niemieckiego przedszkola po drugiej stronie granicy? Do tej pory tego typu projekty, których nie dało się rozliczyć na podstawie liczby dni programu, list uczestników, czy maksymalnych stawek zryczałtowanych, PNWM mogła wspierać do tzw. brakującej kwoty. Zarówno dla wnioskodawców, jak i dla PNWM takie dofinansowanie jest bardziej skomplikowane od dofinansowania według stawek zryczałtowanych.

Poprzez formę dotacji „4x3 – prosta sprawa!” PNWM chce wspierać w sposób uproszczony, tj. wg stawek zryczałtowanych, w szczególności małe projekty. Dotyczy to przede wszystkim tych projektów, które nie są spotkaniem i nie mogły dotąd otrzymać dotacji wg stawek zryczałtowanych, jak np.: publikacje, wystawy, koncerty i inne imprezy otwarte, których nie można rozliczyć na podstawie list uczestników.

#### Małe projekty „4 x 3 prosta sprawa!”

- Maksymalna kwota dofinansowania wynosi 1000 EUR lub 3000 PLN.
- W rozliczeniu podmiot musi udokumentować minimalnie 10% wkładu własnego.
- Wnioskując należy przedłożyć harmonogram czasowy, opis projektu, plan kosztów i finansowania.
- Z opisu projektu musi wynikać bezpośrednie odniesienie do polsko-niemieckiej wymiany młodzieży.
- Projekt zostanie rozliczony na podstawie sprawozdania i liczbowego zestawienia wydatków i źródeł finansowania oraz ewentualnego egzemplarza przykładowego.
- Dofinansowanie wyniesie maksymalnie 90% poniesionych kosztów, nie więcej jednak niż 1000 EUR lub odpowiednio 3000 PLN.
- Także dla modelu „4x3 – prosta sprawa!” obowiązują Wytyczne PNWM.

Ponieważ należy udokumentować 10%-owy wkład własny, to w przypadku maksymalnej kwoty dofinansowania uzyskamy pod względem rachunkowym całkowite koszty projektu w wysokości 1111 EUR lub 3333 PLN. Z tych liczb wynika propozycja nazwy tej formy dotacji: „4x3 – prosta sprawa!”, a w języku niemieckim „4x1 ist einfacher”.

**W przypadku pytań prosimy o kontakt z referatami wspierania:**

**w Warszawie (tel.: +48 22 518 89 32,  
kwiatkowski[at]pnwm.org, www.pnwm.org)**

Kann das DPJW auch das Konzert einer polnischen Band in unserem Jugendclub fördern, den Druck eines Kalenders mit Fotos unserer letzten deutsch-polnischen Fotowerkstatt, Material für die Reparatur des Spielplatzes im polnischen Kindergarten auf der anderen Seite der Grenze? Bisher konnte das DPJW solche Projekte, deren mögliche Förderung sich nicht aus der Zahl der Programmtage, der Teilnehmenden und den jeweiligen DPJW-Festbeträgen errechnen ließ, als so genannten Fehlbedarf fördern. Für die Antragsteller war das umständlicher als die Förderung nach Festbeträgen – und für das DPJW auch.

Das DPJW möchte mit der **Fördermöglichkeit „4x1 ist einfacher!“** insbesondere kleine Projekte vereinfacht in einem neuen Festbetragsverfahren fördern. Dies soll vor allem, aber nicht nur, für Projekte gelten, die nicht wie ein Begegnungsprojekt im bisherigen Festbetragsverfahren beantragt werden können: Publikationen, Ausstellungen, Konzerte und andere offene Veranstaltungen, die nicht mit einer Teilnehmerliste abgerechnet werden können.

#### Kleinprojekte „4 x 1 ist einfacher!“

- Die maximale Fördersumme beträgt 1.000 Euro bzw. 3.000 PLN.
- Nachgewiesen werden müssen mindestens 10% Eigenmittel.
- Beantragt wird formlos mittels einer Projektbeschreibung und einem Zeit-, Kosten- und Finanzierungsplan.
- In der Projektbeschreibung muss der Bezug zum deutsch-polnischen Jugendaustausch erkennbar sein.
- Abgerechnet wird mit einem Sachbericht, einer zahlenmäßigen Aufstellung der Ausgaben und Einnahmen und ggf. Belegexemplaren.
- Festgesetzt werden 90% der geltend gemachten Kosten, maximal 1.000 Euro bzw. 3.000 PLN.
- Auch für 4x1 gelten die weiteren Regelungen der DPJW-Förderrichtlinien.

Da 10% Eigenmittel nachgewiesen werden müssen, ergeben sich rechnerisch für die maximale Fördersumme Gesamtkosten von mindestens 1.111 Euro oder 3.333 PLN. Aus diesen Zahlen leitet sich der Name dieser Zuschussmöglichkeit ab: „4 x 1 ist einfacher“ oder „4x3 – prosta sprawa!“ in polnischer Sprache.

**Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Förderreferate:**

**in Potsdam (Tel.: +49 331 284 79 38,  
malgorzata.schmidt[at]dpjw.org, www.dpjw.org)**